

# PROCESSO DE ADAPTAÇÃO CULTURAL DO INVENTÁRIO DE DESENVOLVIMENTO BATTELLE: VALIDADE DE CONTEÚDO

ALBUQUERQUE, K.A.<sup>1,3</sup>, CUNHA, A.C.B.<sup>2,3</sup>

<sup>1</sup> Universidade Federal do Espírito Santo (UFES), Departamento de Terapia Ocupacional,

<sup>2</sup> Universidade Federal do Rio de Janeiro, Departamento de Psicologia Clínica, Programa de Residência Multiprofissional em Saúde, Maternidade-Escola da UFRJ

<sup>3</sup> Universidade Federal do Espírito Santo, Programa de Pós-Graduação em Psicologia  
E-mail para contato: karol.arcos@gmail.com

## RESUMO

**Introdução:** O *Battelle Developmental Inventory, second edition* (BDI-2) é um instrumento de avaliação do desenvolvimento de crianças entre zero e sete anos e 11 meses e está em processo de adaptação/validação para a população brasileira. O BDI-2 é composto por 450 itens, divididos em cinco domínios: adaptativo, pessoal-social, comunicativo, motor e cognitivo. **Objetivo:** Demonstrar evidências de validade de conteúdo da versão brasileira do BDI-2 a partir da análise de clareza, pertinência e relevância dos itens que compõe o instrumento. **Metodologia:** Após um processo rigoroso de adaptação do BDI-2, os itens adaptados foram submetidos a julgamento por três *experts* em desenvolvimento infantil. De forma independente, eles avaliaram cada item quanto à clareza da linguagem, pertinência cultural e relevância teórica por meio de uma escala *Likert* de cinco pontos, a saber: 1= pouquíssima, 2= pouca 3= média, 4= muita e 5= muitíssima. O Coeficiente de Validade de Conteúdo (CVC) foi calculado por meio do programa Excel®, sendo considerados válidos os itens que obtiverem  $CVC \geq 0,8$ . **Resultados:** Dos 450 itens avaliados, 408 foram considerados claros, 435, pertinentes para a cultura brasileira e 439 itens foram avaliados relevantes na representação de um comportamento infantil. **Discussão:** A versão brasileira do BDI-2 apresenta bons padrões de validade de conteúdo. Por sugestão dos *experts*, foram incluídos exemplos na descrição de alguns itens. Outros foram adaptados de acordo com a descrição detalhada do item disponível no manual. **Considerações finais:** Estudos de validação desta versão são altamente indicados e poderão contribuir para o avanço da pesquisa em Terapia Ocupacional.

**PALAVRAS-CHAVE:** Estudos de validação; Desenvolvimento infantil; Deficiências do desenvolvimento; BDI-2.